

# Institut Albert le Grand 交換心得



103 學年度

法文系大四

楊乙嫩

## 一.緣起

其實 103 學年度申請交換生的同學跟往年比起來多出不少,每個人都有自己的理由,而我個人的想法是想要申請法國的研究所,所以希望如果有可能先透過交換的這年學習及適應法國的環境及生活,也希望藉由這個機會可以提升我的法文能力,畢竟用全法文上課跟在輔大的上課方式差距很大。

當然要準備交換是事前工作不少,除了最基本的學校成績還有 DELF B1 B2 的證書,這些都是最基本的,平時我還會跟其他想要申請交換的朋友的組成讀書會一起讀法文,最後感謝系上的老師們願意給我一個機會,讓我可以有一年的交換生經驗。

得知可以去法國交換固然讓我開心,不過跟想要去交換的同學們爭奪去法國的名額只是一個簡單的開始,接下來的行前準備工作以及到法國需要面對的困難都會一個個接踵而來。

## 二. Albert le Grand 及 Angers 簡短生活介紹

Albert le Grand 是一個小而美的學校,不像 Université 這麼複雜有科系之分,這個學校的教育方式比較偏向國高中那樣,同樣的班級,同樣的同學,同樣的教室(當然有時會分組和換教室),就這樣一整天一起上課。一個年級一個班,雖然規模小,但好處不少,例如:當交換生只有一兩個的時候,老師跟同學都可以比較容易注意到你,並且幫助你;又或者,你必須,無論自願或被迫的,都要打入法國人的群體生活,否則就必須自己一個人孤孤單單…

Albert le Grand 位於 Angers, 一個溫馨的小城市,因為小,交通其實很便利,如果懶惰的話可以搭公車或是輕軌列車,如果勤勞一點可以騎腳踏車(可以租,不用錢),大部分的地方都可以藉由這三種交通方式到達,除此之外,Angers 算是一個單純簡單的城市,基本上不太有治安問題,而且生活費相較於大城市也較便宜,例如:房租,交通費…, ,我個人還蠻喜歡這個溫馨的小城鎮的。

### 三. 課程介紹

Albert le Grand 的課程基本上可以分成三類, 文學、政治及哲學方面, 因為我對政治比較有興趣,所以選的課基本上都跟政治有關。

#### 上學期

- (1) Géopolitique : 地緣政治是我最喜歡的一門課,老師講課很生動有趣,可以了解歐美、中東及亞洲的地緣政治關係,尤其法國及其他國家的關聯
- (2) Institution politique : 這門課比較針對法國本身的行政體系及法律,若了解法國的政治,這門是必修課
- (3) Economies politiques : 經濟政治又分為宏觀及微觀經濟學兩部分,兩部分為不同老師上課,我自己比較喜歡宏觀經濟學,微觀對我來說有一定難度(也可以說我沒慧根...)宏觀比較偏向經濟思想史,微觀就真的是比較深入經濟學做剖析,上課一定要好好聽,每堂課都要好好複習,不要等到要考試的時候才發現要重頭整理筆記,因為資料很多,平時就要列出重點,不然一定讀不完
- (4) Orthographe :這門算是文法課吧,今年老師的重的在 passé composé, 這門課幫助我重新釐清很多文法觀念,建議要選
- (5) Expression écrit :寫作是一門很大的學問...我的分數永遠不高,只能說文學造詣平常要培養...
- (6) Expression orale :這門課有分成幾個主題,綜觀來說就是要學生上台說話,

培養臺風吧

- (7) Tandem :語言交換,這門課真的要看運氣,因為不知道會不會有人想學中文,如果要選修這門課還要看看法國學生們的意願,而且如果雙方不積極的話選這門課也沒有意義,而且雖說是語言交換還是有考試的

### 下學期

- (1) Relation Internationale :國際關係是延續地緣政治的一門課,老師沒換,依然是我下學期最喜歡的課,但如果以為這門課是現況的國際關係那可能就會失望,因為這門課多講述歷史上發生過的事件,透過歷史來分析國際之間的關係

- (2) Economies politiques : (與上學期同)

- (3) Ethique et politique : 這是一門二年級的課,課堂多為主題討論,若要選修這門課的人一定要對法國的一些重要事件有一定的了解,千萬不要貪求學分數多上課時數少盲目選修,不然結果不堪設想...

- (4) Orthographe : (與上學期同)

- (5) Expression orale : (與上學期同)

- (6) Tandem : (與上學期同)

#### 四. 上課方式

上課方式很不同,沒有課本也沒有 PPT 可以下載,完全就是要動手抄,老師還在說,手就不能停,切記,考試的一切來自上課,上課的內容來自自己抄下來的筆記!!!當然身為一個外國人,一開始要邊聽邊抄一定很難,所以只能跟同學借筆記(找一個字跡看得懂的,不然到時候真的會有看沒有懂)

除了抄筆記之外,提問也是課堂重要的一環,法國學生上課都會提出自己的問題,就算有時候在我們台灣學生的耳裡是只要回去翻翻資料或是上網找找酒可以了解的問題,他們還是會提問,一年下來,我覺得提問也是學習的一種,因為提問,老師也才能了解學生的觀點,幫助學生更深入了解及學習。

考試應該是台灣最關心的一件事,在輔大我們常常會問老師考試範圍在哪裡啊?老師就會說從哪裡到哪裡,或是從上次考完的地方接下去,那在 Albert le Grand 呢?答案是:沒範圍!切記!從老師第一堂課第一秒到最後一堂課的最後一秒之間的講課範圍就是考試範圍,只要有連貫性的課程,上學期的筆記最好也翻出來看看,另外,雖然機率比較小,但絕對沒有考過的範圍就不會再出現這種規則,所以上課真的要認真,筆記真的要抄好,回家真的要複習!

## 五. 總結

經過一年的交換經驗,我的心得是,在台灣讀書真的很輕鬆,老師準備好講義,有時候還會說這個考試會考要注意,在法國的這一年中,這種事根本沒有發生過,而且台灣學生都不太提問(當然其中包括我自己),這算是一種慣象吧!也是,當大家都不提問時自己一直提問難免覺得奇怪,但是如果做不到向老師提問那就對自己提問吧,這是我對自己的勉勵,因為若聽完老師講課而我完全沒有問題那表示我沒在思考,而且唯有透過問題才可以找出答案進而進步。

當然除了讀書之外不要忘了用法國人的方式體驗生活,雖然會很想台灣的人、事、物,但是一年的時間真的很快就過去了,當我還在懷念台灣的總總時我回到台灣了並且開始想念法國,所以如果有機會去交換的話,那就盡情地享受法國的一切吧!